

# Impianti

Objekttyp: **Group**

Zeitschrift: **Macolin : mensile della Scuola federale dello sport di Macolin e di Gioventù + Sport**

Band (Jahr): **50 (1993)**

Heft 4

PDF erstellt am: **22.07.2024**

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

## fsb Colonia 1993

### Ritorna l'IAKS-AWARD per esemplari complessi sportivi e per il tempo libero

In occasione del 13° Salone internazionale delle attrezzature per il tempo libero, impianti sportivi e piscine con congresso internazionale - **fsb** - in programma dal 27 al 30 ottobre 1993 a Colonia, viene nuovamente conferito il premio IAKS-AWARD.

L'IAKS, Commissione internazionale di lavoro impianti sportivi e tempo libero, organizzatrice del congresso internazionale che affianca l'**fsb**, conferisce nel 1993 per la quarta volta il riconoscimento, a premio della realizzazione di esemplari complessi sportivi e per il tempo libero. L'IAKS-AWARD è stato indetto per contribuire ad accentrare l'attenzione su impianti sportivi funzionali e ben attrezzati e per sottolineare come ottimali complessi sportivi e per il tempo libero siano un'indispensabile parte integrante di un ambiente a misura d'uomo. La premiazione avviene nell'ambito della cerimonia inaugurale del congresso. L'esito, inoltre, viene presentato durante il Salone specializzato nel padiglione 13 del quartiere fieristico coloniese.

Il riconoscimento viene assegnato nelle seguenti categorie:

- A: Impianti per manifestazioni internazionali.
- B: Centri di allenamento per lo sport agonistico.
- C: Complessi sportivi e per il tempo libero in zone urbane.
- D: Complessi sportivi e per il tempo libero in zone periferiche e rurali.
- E: Impianti sportivi e per il tempo libero in zone turistiche.
- F: Centri di allenamento e gare per speciali discipline sportive.

Possono partecipare **in comune** imprenditori/gestori, nonché architetti e progettisti di tali impianti. Sono ammessi al concorso complessi realizzati tra il 1985 e 1990, risultati validi, una volta entrati in funzione, dopo essere stati ultimati. Sugli impianti presentati al concorso deciderà una giuria internazionale.

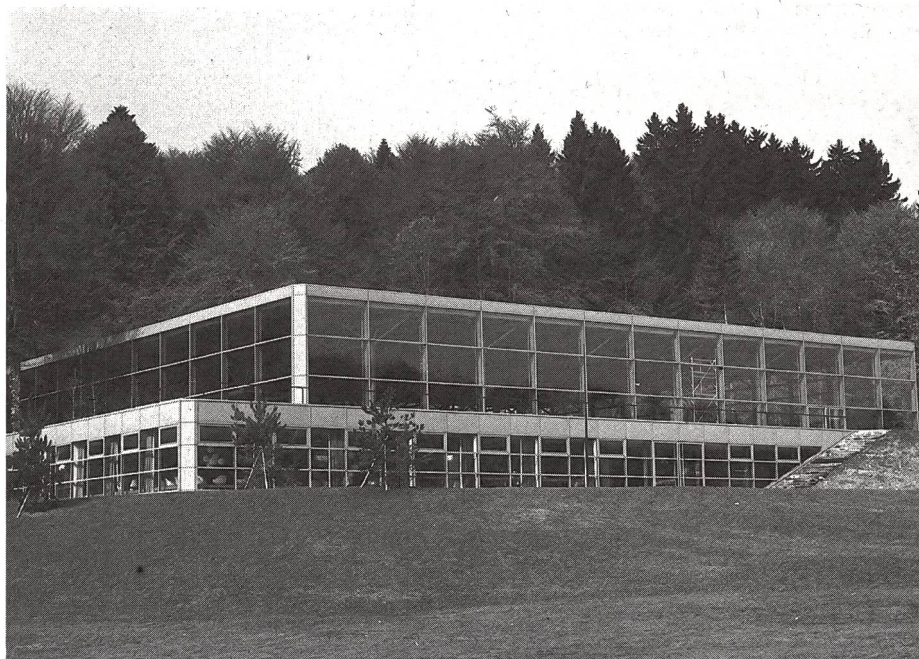
L'IAKS-AWARD 1993 viene conferito in oro, argento e bronzo e attestato con certificato e targa. Il suo conferimento avviene per zone geografiche ovvero Africa, Asia, Australia/Oceania, America Latina, Europa e Stati Uniti/Canada. La giuria nelle sue valutazioni terrà conto delle diversità regionali, soffermandosi a considerare soprattutto le esigenze del carattere sportivo e per il tempo libero, derivanti dal livello di vita e dal risultante standard degli impianti.

Per l'**fsb** sono attesi a Colonia oltre 350 espositori da più di 20 stati. L'offerta abbraccia prodotti e servizi per

*Richieste della documentazione del concorso (in tedesco ed inglese):*

**IAKS**  
Carl-Diem-Weg 3  
D-5000 Colonia 41  
Tel.: (0221) 492991  
Fax: (0221) 4971280.

tutta la gamma dei centri del tempo libero, sportivi, delle piscine e degli impianti speciali, andando dalla progettazione alla realizzazione ed all'arredamento, nonché al risanamento. L'**fsb** viene organizzata dalla Fiera di Colonia nel quadro di una **Triplice Fiera**, parallelamente all'**areal**, Salone internazionale per l'architettura del paesaggio e dell'**IRW**, Salone internazionale per la pulizia e manutenzione. ■



*La palestra del giubileo della SFSM, un esempio di impianto sportivo che funge da centro di allenamento per lo sport agonistico.*

<i>Termine ultimo per l'inoltro della documentazione per il concorso:</i>	<b>28 maggio 1993</b>
<i>Controllo eliminatorio fino al:</i>	<b>16 giugno 1993</b>
<i>Riunione della giuria:</i>	<b>7-9 luglio 1993</b>

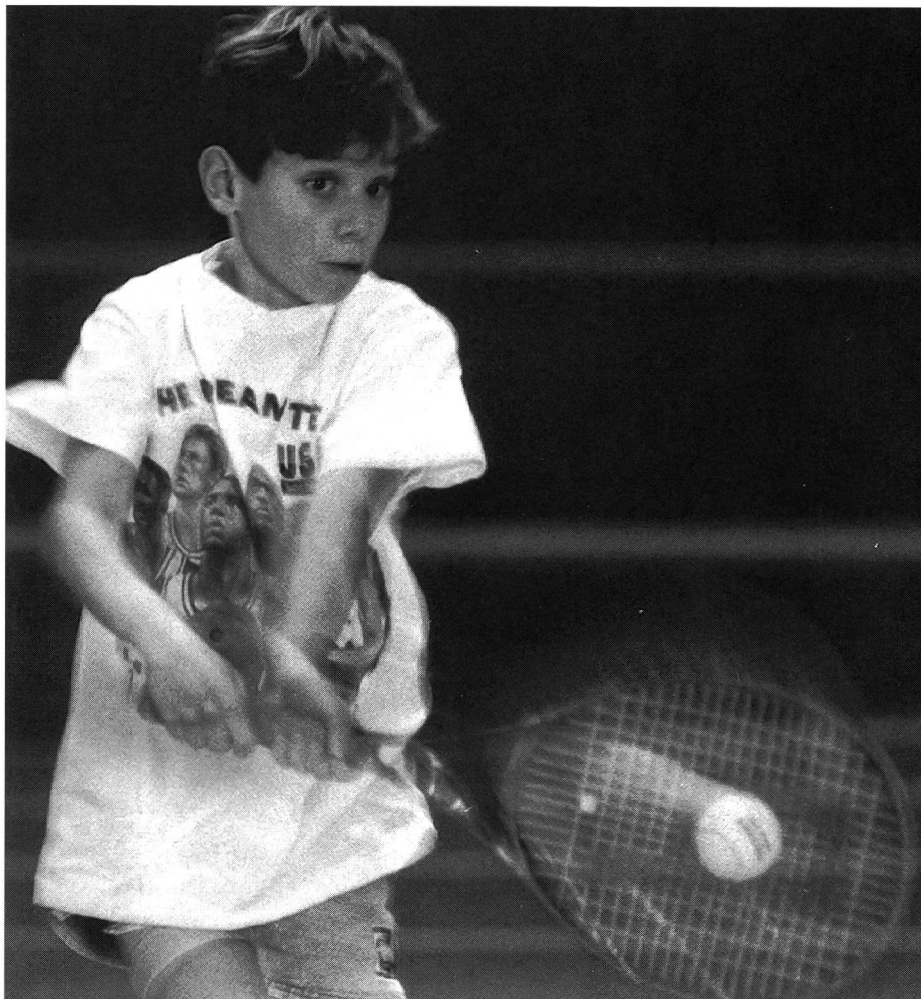


Rappresentanza generale  
D-I-FL-CH  
GNÄDINGER & CO.  
CH-6803 Camignolo  
Tel. (0041 91) 95 12 88  
Fax (0041 91) 59 54 38

PINS (spille)  
Superqualità (fatte a mano)  
a prezzi convenienti già a  
partire da 300 pezzi.  
Chiedete la nostra documentazione

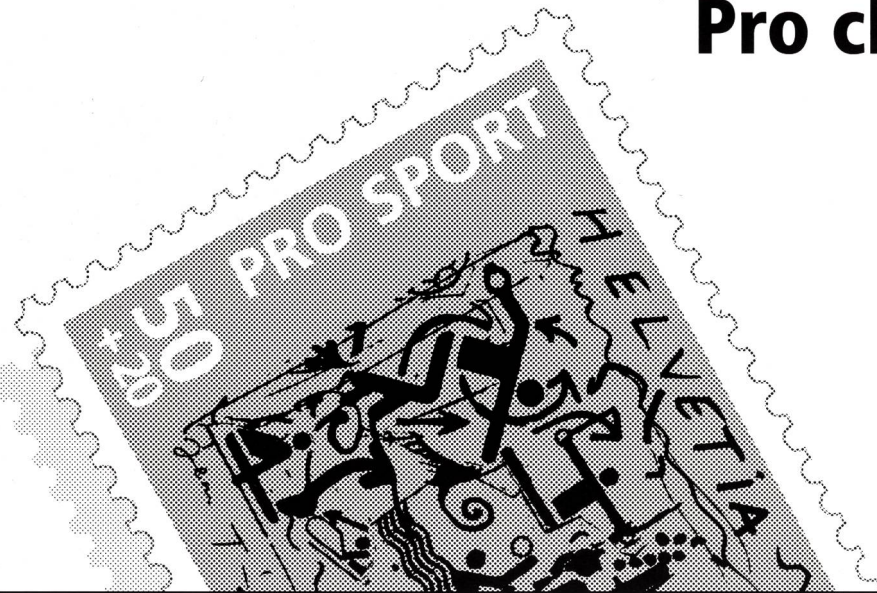


Heimgartner Bandiere S.A. Wil  
Zürcherstrasse 37, 9500 Wil/SG  
Telefono 073/22 37 11



# Vive lo Sport

## Pro club sportivo



# Forza Ticino Forza

## Un'estesa campagna a favore dello sport ticinese

**FORZA TICINO E'**

un'azione promozionale della Fondazione Aiuto Sport Svizzero a sostegno dello sport cantonale

l'aiuto concreto dell'industria, del commercio e della finanza ticinesi a beneficio degli atleti del nostro Cantone

un futuro un po' meno duro per lo sport ticinese

la possibilità per i nostri sportivi di competere ad alto livello

La FASS ringrazia sentitamente i partner dell'azione FORZA TICINO.

### **GINNASTICA RITMICA SPORTIVA**

Laura BEFFA

### **CICLISMO**

Rocco TRAVELLA  
Simone PEDRAZZINI

### **SCI NORDICO**

Nataschia LEONARDI

### **NUOTO**

Giovanni CASSANI; Samantha CAVADINI;  
Eliana FIESCHI; Nanette VAN DER VOET; Fausto MAURI;  
Nathalie INDERBITZIN; Roberto FACCHINETTI; Katia OLIVI

### **JUDO**

Jacques GIUSSANI

### **CANOTTAGGIO**

Ivan PIN

### **ATLETICA**

Massimo BALESTRA  
Isabella MORETTI  
Martine BOUCHONNEAU  
Monica PELLEGRINELLI

### **PALLAVOLO**

Anne-Lyse GOBET



Fondazione Aiuto Sport Svizzero



**GRAZIE A**

Centro Medicina  
Sportiva  
VILLA SASSA



Centro Panoramica Cadro



gaggini-bizzozero sa

POSTCOMPUTER NCR  
☎ 155 40 70



Banca della Svizzera Italiana



L'eco dello sport

IL DOVERE

CORRIERE DEL TICINO

Giornale del Popolo